

REFRANES ALUSIVOS A LA ENSEÑANZA

Lo que actualmente denominamos refrán era conocido en España, desde el siglo XIII, como fablas, parlillas, patrañas, retraheres y sus sinónimos. A fines del siglo XV aparece el término refrán que en principio significó estribillo, como el francés refrain, de donde procede. Una de las definiciones más acertadas de refrán es la de Rodríguez Marín, para él "refrán es un dicho popular, sentencioso y breve, de verdad comprobada, generalmente simbólico y expuesto en forma poética, que contiene una regla de conducta u otra cualquier enseñanza". Según Martínez Kleiser "los refranes tienen un cuerpo y un alma; una forma externa y un espíritu que le vivifica. Ambos están hechos a imagen y semejanza de su creador y contienen todas las múltiples facetas de su complejo viviente" Una de estas facetas la constituye la enseñanza, por ello nos hemos interesado por las paremias relativas a dicha actividad. Hoy podemos decir que estos refranes analizarían en cierta medida las competencias básicas de nuestro alumnado.

En los últimos años el nivel educativo del alumnado a nivel de rendimiento e interés pienso que ha decaído notablemente. Sistema educativo, padres, profesores y por supuesto alumnos han contribuido a ello. He aquí un compendio de refranes relativos a la enseñanza de todos los tiempos que hoy en día

MAESTRO

CADA UNO ES MAESTRO y ARTIFICE DE SU FORTUNA: La conducta observada por cada uno obtiene su recompensa, no debiendo el que es desgraciado quejarse.

COMO EL MAESTRO CIRUELA, QUE NO SABE LEER y PONE ESCUELA: Censura al que habla magistralmente de cosas que no entiende.

DE MAL MAESTRO NO SALE DISCIPULO DIESTRO: El que no sabe una cosa no la puede enseñar.

EL BUEN DISCIPULO PASA AL MAESTRO.

EL ESTUDIO, A LOS RUDOS HACE SABIOS MAESTROS.

LA PRÁCTICA HACE MAESTROS: Denota que todo aquello que se ejecuta mucho llega a dominarse magistralmente.

NO HAY MEJOR MAESTRA QUE NECESIDAD O POBREZ:. Todo aquello que la necesidad obliga a hacer constituye una enseñanza que jamás se olvida.

NO SON MAESTROS TODOS LOS QUE SON PADRES. Para educar e instruir a los hijos hace falta tener unas condiciones que no siempre poseen los padres.

ESTUDIANTES

CON ESTUDIANTES y SOLDADOS, MOZUELAS, MUCHO CUIDADO. Denota la necesidad de tener precaución con ellos.

DESDE SAN LUCAS (18 de Octubre) A NAVIDAD, HAY POCOS ESTUDIANTES DE VERDAD. Denota que son pocos los estudiantes que estudian al comienzo del curso.

ESTUDIANTE DE LUMBRE, CAMA Y SOL, NO VALE UN CARACOL. Porque el estudiante con estas características es muy vago.

ESTUDIANTE MEMORISTA, LORO A SIMPLE VISTA. Refrán que critica el memorismo. Aunque es un aspecto importante para algunas facetas del conocimiento

ESTUDIANTE QUE PASAS DE TREINTA, ¿COMO ECHASTE LA CUENTA? Refrán contra los malos estudiantes, que prolongan sus estudios a lo largo del tiempo.

ESTUDIANTE SALAMANQUINO, TUNANTE FINO. Tenían la fama los estudiantes de Salamanca de pícaros, sobre todo en la época de esplendor universitario los siglos XVI y XVII. En el 2018, celebraremos los 800 años de nuestra universidad

ESTUDIANTE TONTILOCO, POR MUCHO QUE ESTUDIE SABRA POCO. Denota la necesidad de la inteligencia para el aprendizaje.

¿TE DEBE UN ESTUDIANTE ALGO? ECHALE UN GALGO. Indica que los estudiantes son malos pagadores, ya que disponen de pocos recursos económicos, hoy en día el tema se ha modificado notablemente

LIBROS

CON LOS LIBROS QUE ESCRIBIERON NOS ABREN LOS OJOS LOS QUE MURIERON. Refrán que denota la persistencia de la enseñanza por medio de los libros. Tanto lo de formato clásico como los nuevos formatos digitales

CUAL LIBRO LEEMOS, TAL VIDA HACEMOS. Como quiera que el ejemplo es poderoso inductor de las costumbres, no es de extrañar que sigamos el que nos pinta nuestro autor favorito

CUANDO VIAJES, LLEVA UN PAR DE LIBROS BUENOS EN TU EQUIPAJE.

DE LOS LIBROS SE COGEN LAS FLORES y LOS FRUTOS MEJORES. Señala la utilidad de los libros, hoy en general muy en segundo plano ante los otros medios que los alumnos encuentran

EL BUEN LIBRO, DE LAS PENAS ES ALIVIO. EL MEJOR AMIGO, UN LIBRO

EL LIBRO MALO ANDA EN MUCHAS MANOS. Las lecturas inútiles tienen, con frecuencia, gran aceptación.

ES MAS FACIL QUEDARSE CON UN LIBRO QUE CON SU CONTENIDO. Refrán que denota que los libros prestados, con frecuencia, no vuelven a su dueño. Aunque actualmente nuestros alumnos leen poco y no hay peligro que distraigan libros de las bibliotecas, las cuales frecuentan poco

HASTA QUE EL LIBRO ENTIENDAS NO DIGAS DE EL BIEN NI MAL. Recomienda que no se juzgue nunca aquello que se desconoce.

LIBRO CERRADO, NO SACA LETRADOS. Denota que los libros no aprovechan si no se usan.

LIBRO DE LUJO, LIBRO SIN USO. Porque los libros que tienen esta característica suelen usarse poco.

LIBRO PRESTADO O ROTO O MANCHADO.

LIBRO QUE SALE DE TU CASA, DE PERDERSE LLEVA TRAZAS.

LIBRO QUE NO HAS DE LEER ¿PORQUE LO QUIERES TENER? Refrán contra los que no utilizan los libros que tienen.

LIBROS EN UN ESTANTE y GUITARRA EN UN RINCON NO HACEN NINGUN SON. Critica a los que no utilizan estos instrumentos.

LIBROS y AÑOS HACEN AL HOMBRE SABIO.

LIBROS y SUJETOS, POR MALOS QUE SEAN, TIENEN ALGO BUENO.

LOS LIBROS HACEN MUCHOS SABIOS, PERO POCOS RICOS. Refrán que pone de manifiesto lo poco que se cotiza el trabajo intelectual.

LOS LIBROS SON MAESTROS QUE NO RIÑEN y AMIGOS QUE NO PIDEN. Refrán que pondera el valor de los libros y que tendríamos que poner más en valor.

NI LIBRO CERRADO DA SABIDURIA, NI TITULO POR SI SOLO DA MAESTRIA. Refrán que denota la necesidad de la experiencia.

NI TODOS LOS QUE TIENEN LIBROS SON LECTORES, NI TODOS LOS QUE TIENEN ESCOPETA SON CAZADORES.

NO HA y MEJOR AMIGO, O COMPAÑERO, QUE UN BUEN LIBRO. Porque éste no nos engaña, siempre está dispuesto a servirnos y nos enseña desinteresadamente.

NO HAY LIBRO TAN MALO QUE NO TENGA ALGO BUENO. Un libro, por malo que sea, puede servir, al menos, para testimonio de su tiempo.

NO HAY PEOR REGALO QUE EL DE UN LIBRO MALO. Refrán que denota lo mucho que perjudican las malas lecturas

QUIEN TIENE UN BUEN LIBRO, TIENE UN BUEN AMIGO. Refrán que equipara el buen libro con el amigo.

QUIEN UN BUEN LIBRO TIENE AL LADO, NO ESTA SOLO, SINO BIEN ACOMPAÑADO

SI A TU VECINO QUIERES CONOCER, AVERIGUA QUE LIBROS SUELE LEER. Refrán que denota la influencia de los libros en las personas.

TAL ES LA TRISTE SUERTE DE TODO LIBRO PRESTADO: QUE ES PERDIDO A VECES y SIEMPRE ESTROPEADO. Recomienda que no se preste ningún libro o atenerse a las consecuencias.

UN LIBRO BUENO, MIEL TIENE EN SU SENO. Refrán que pondera las buenas lecturas

UN LIBRO GRANDE ES UN GRAN MAL. Porque si no es bueno, mientras mayor sea, mayor número de tonterías contendrá

UNO CON LIBROS PRESTADOS SE HACE SABIO; Y, OTRO CON LIBROS PROPIOS, SIGUE TONTO. Refrán que denota la necesidad del esfuerzo personal.

LECTURA

DIME LO QUE LEES y TE DIRE COMO PIENSAS. Refrán que denota la influencia de las lecturas en las personas.

EL QUE LEE MUCHO y ANDA MUCHO, VE MUCHO y SABE MUCHO. Denota que la instrucción más sólida es la que se adquiere con los viajes y la lectura.

ESO SE TE PEGA, Y COMO LO LEISTE SE TE QUEDA. Lo que se lee con cuidado no se borra jamás.

GASTAR MAS LETRA COLORADA QUE MISAL GREGORIANO. Dar más importancia a las cosas que la que realmente les corresponde.

MUCHO LEER y BIEN ENTENDER, EL MEJOR CAMINO PARA APRENDER.

NO LEAS MUCHAS COSAS LEE POCAS y AHONDA

NO ENTENDER LO QUE SE HA LEIDO, TIEMPO PERDIDO

LA BUENA LECTURA DISTRAE, ENSEÑA y CURA. Refrán que destaca las propiedades esenciales de la lectura.

LA LETRA, CON SANGRE ENTRA, PERO CON DULZURA Y AMOR SE ENSEÑA

MEJOR.

LAS LETRAS y LA VIRTUD, EN MOCEDAD y EN SENECTUD. Refrán que indica la época apropiada para ambas.

LEER SIN ENTENDER, NO ES LEER. Refrán que indica la necesidad de la lectura comprensiva.

LEER SIN HACERSE CARGO DE LO LEIDO, TIEMPO PERDIDO. Destaca que la lectura debe ser comprensiva.

LEER y NO ENTENDER ES MIRAR y NO VER

LETRAS SIN VIRTUD SON PERLAS EN EL MULADAR. Censura al engreído por la sabiduría que se olvida de su salvación.

QUIEN SABE LEER y ESCRIBIR, A TODAS PARTES PUEDE IR. Refrán que indica la utilidad de ambas materias.

SI LEES MUCHO y MAL TE ENTERAS, VALDRIA MAS QUE NO LEYERAS.

TENER LAS LETRAS MAS GORDAS QUE UN LIBRO DE CORO. Ser muy estúpido.

ESCRIBIR

ESCRIBE ANTES QUE DESCUIDES, y RECIBE ANTES QUE ESCRIBAS. Recomienda la precaución con que se ha de comerciar y tratar los negocios para no exponerse a las pérdidas que ocasionan el descuido y la demasiada confianza.

LO QUE DEPRISA SE ESCRIBE, DESPACIO SE LEE. Refrán que denota la necesidad de la reflexión a la hora de escribir.

LO QUE ESTA ESCRITO, SE CUMPLE. Manifiesta que las órdenes se dan para que sean obedecidas.

POR LA ESCRITURA, LO QUE HABIA DE OLVIDARSE, PERDURA. Refrán que pondera el valor de la escritura.

ESTUDIAR

CADA DIA ESTUDIANDO, PASA EL HOMBRE DE NECIO A SABIO. Refrán que indica la necesidad de la constancia en el trabajo.

EL MUCHO ESTUDIAR, SI NO HA y BUENA CABEZA, ES PURA SIMPLICIDAD. Refrán que indica la necesidad de la inteligencia para el aprendizaje.

ESTUDIAR y NO SABER, ES SEMBRAR y NO COGER

ESTUDIANDO, ESTUDIANDO, SE VA EL HOMBRE DESBASTANDO.

QUIEN POCO ESTUDIO, POCO LUCIO

RAIZ AMARGA ES LA DEL ESTUDIO; PERO MUY DULCE SU FRUTO. Indica que el esfuerzo intelectual tiene su compensación.

APRENDER

A HACER Y DESHACER LLAMAN APRENDER. Refrán que denota la lentitud y esfuerzo que requiere el aprendizaje.

AL HIJO QUERIDO, EL MAYOR REGALO ES EL CASTIGO. Refrán que denota la necesidad del castigo en una buena educación.

AL NIÑO, CORRIGELE CON CARIÑO

ANTES SE APRENDE LO MALO QUE LO BUENO.

A TENDER Y ENTENDER, PARA APRENDER. Señala los requisitos necesarios para el aprendizaje.

CADA DIA APRENDES COSAS QUE NO SABIAS.

CONTRA LO MAL APRENDIDO, EL REMEDIO ES EL OLVIDO.

EDUCACION Y PESETAS, EDUCACION COMPLETA. El que ha aprendido y practica las reglas de cortesía y urbanidad, y además posee capital, será bien mirado en la sociedad.

EL APRENDER ES AMARGURA; EL FRUTO ES LA DULZURA. EL MUCHO REGALO HACE AL HIJO MALO. Refrán que señala la necesidad de la austeridad para una buena educación.

EL QUE NO ES PARA ESTUDIAR, APLIQUESE A ARAR. Advierte que no se deben forzar las inclinaciones ni la disposición de las personas.

HIJO MIMADO, MAL EDUCADO.

LA EDUCACION NO ESTA REÑIDA CON NADIE. Manifiesta que se debe ser cortés con todos.

LECCION BIEN APRENDIDA, TARDE O NUNCA SE OLVIDA.

LO QUE EN LA MOCEDAD NO SE APRENDE, EN LA VEJEZ MAL SE ENTIENDE. Señala la necesidad del aprendizaje en la adolescencia.

LO QUE SE APRENDE EN LA JUVENTUD FLORIDA, JAMAS SE OLVIDA.

LO QUE EN LA NIÑEZ SE APRENDE; SEA VICIO O VIRTUD, DURA EN LA SENECTUD.

LOS NIÑOS, DE PEQUEÑOS; QUE NO HAY CASTIGO DESPUES PARA ELLOS.

REFRANES RELATIVOS A LA ENSEÑANZA. EMILIO MARTIN SERNA

Indica que se debe corregir a los niños en la infancia.

MAS APRENDE UN POBRE EN UN MES QUE UN RICO EN AÑOS DIEZ. Denota que el esfuerzo de la persona pobre es mayor que el del rico.

MAS VALE APRENDER VIEJO QUE MORIR NECIO. Denota que nunca es tarde para aprender.

MUCHACHO SIN EDUCAR, POTRO SIN DOMAR.

NADIE NACE ENSEÑADO. Denota la necesidad del esfuerzo personal.

NI TODOS LOS QUE ESTUDIAN SON LETRADOS, NI TODOS LOS QUE VAN A LA GUERRA SON SOLDADOS

PARA APRENDER, NUNCA ES TARDE

NO MUCHAS COSAS MAL APRENDIDAS, SINO POCAS y BIEN SABIDAS.

PARA APRENDER, ES MENESTER PADECER. Denota la necesidad del esfuerzo personal.

PARA APRENDER, ES MENESTER ENTENDER.

PARA APRENDER, LO PRINCIPAL ES QUERER.

PARA APRENDER y TOMAR CONSEJO, NUNCA SE ES VIEJO.

PARA LA VIRTUD, EDUCACION; y PARA LA CIENCIA, INSTRUCCION. Señala los requisitos necesarios para ambas

PARA SER MAESTROS POCO SABEMOS; PERO ENSEÑANDO APRENDEMOS.

POR LA ESTUDIANZA TODO SE ALCANZA. Para saber es necesario dedicar muchas horas al estudio.

POR LOCO SE HA DE JUZGAR A QUIEN SIN APRENDER QUIERE ENSEÑAR. Denota que el aprendizaje es anterior a la enseñanza.

QUIEN BIEN ATIENDE, BIEN APRENDE SI, ADEMAS DE OIR, ENTIENDE.

QUIEN ESTUDIA y NO APRENDE, SI NO ES ASNO, LO PARECE.

QUIEN MUCHO DUERME, POCO APRENDE. Denota la necesidad del trabajo personal para lograr el aprendizaje.

QUIEN NO ENTIENDE, NO APRENDE. Denota la necesidad de la comprensión

para el aprendizaje.

SALOMON, QUE TANTO SABIA, DE LOS NIÑOS APRENDIA. Indica que de todas las personas se puede aprender algo

TODOS LOS DIAS SON DIAS DE APRENDER, Y DE ENSEÑAR TAMBIEN.

TODOS LOS DIAS SE APRENDE ALGO.

SABER

A LA CAMA NO TE IRAS SIN SABER UNA COS MAS. Refrán que indica la incidencia del paso del tiempo en el conocimiento.

A MÁS VIVIR, MAS SABER. Refrán que pondera la experiencia.

AUNQUE EL SABIO EN CUEROS VAYA, SU SABER LE ACOMPAÑA. Refrán que pondera la sabiduría.

CON RAZONES SE CONVENCE AL SABIO; Y AL NECIO A PALOS.

CUANTO SABES, TANTO VALES. Refrán que pondera la sabiduría

DE LA CONTINUA LECCION NACE LA CIENCIA.

DEL SABIO, EL CONSEJO,. DEL RICO EL REMEDIO. Se sobreentiende han de tomarse.

DESVELATE POR SABER Y TRABAJA POR TENER

DOS COSAS NO SE PUEDEN AGOTAR: EL SABER Y EL AGUA DEL MAR.

DUDA Y ESTUDIARAS,. ESTUDIA Y SABRAS.

EL DISCIPULO QUE NO DUDA, NO SABRA JAMAS COSA NINGUNA. Denota que la duda

EL QUE NO DUDA, NO SABE COSA ALGUNA.

EL SABIO NUNCA ESTA SOLO. Porque le acompañan sus conocimientos.

EL SABER NO CAUSA HARTURA.

EL SABER NO OCUPA LUGAR y POR MUCHO QUE TENGAS LE PUEDES AUMENTAR.

EL TONTO NACE; y EL SABIO SE HACE. Denota la necesidad del esfuerzo personal para conseguir el conocimiento

EN CALIDAD y EN DURA, MAS VALE EL SABER QUE LA HERMOSURA.

EN ESTE MUNDO, PARA SABER POCO,SE NECESITA ESTUDIAR MUCHO.

REFRANES RELATIVOS A LA ENSEÑANZA. EMILIO MARTIN SERNA

Refrán que pone de manifiesto la necesidad del esfuerzo personal para lograr el aprendizaje.

EN LAS BARBAS NO CONSISTE EL SABER, SINO EN EL MUCHO ESTUDIAR y EN EL MUCHO VER.

EN POCOS DIAS NO CABE GRAN SABIDURIA. Denota la necesidad de la constancia para conseguir el conocimiento.

IGNORAR PARA PREGUNTAR y PREGUTAR PARA SABER, ESO ES APRENDER.

LA BUENA SUERTE SE PASA y EL SABER SE QUEDA EN CASA. Refrán que pondera la sabiduría.

LA CIENCIA HACE HINCHADOS; y LA VIRTUD SANTOS. Refrán que indica los efectos de ambas

LA CIENCIA QUIERE PRUDENCIA y TIEMPO DE EXPERIENCIA.

LA PRIMERA JORNADA DEL SABER ES QUERER APRENDER.

LA VERDADERA VALIA ES LA SABIDURIA. Refrán que pondera la sabiduría.

LETRAS y CANAS, A CUAL MAS SABIAS. Refrán que ensalza el conocimiento intelectual y la experiencia.

LO QUE DE CIERTO NO SABES, NI LO AFEES NI LO ALABES. Denota la necesidad de la certidumbre para hablar de algo.

LO QUE POR TU ESTUDIO SABES, NO LO GUARDES CON SIETE LLAVES SINO, CON BUENOS MODOS, COMUNICALO A TODOS. Indica la necesidad de compartir y divulgar los conocimientos.

POR MUY SABIO QUE SEA NO HAY NINGUNO QUE TODO LO SEPA. Refrán que indica la limitación de la sabiduría humana.

POR SABER, NADA SE PIERDE. Denota que el conocimiento no perjudica a nadie.

MAS VALE CIENCIA QUE RENTA. Refrán que pone de manifiesto el valor de la ciencia sobre la fortuna.

MAS VALE EL SABER QUE LA HERMOSURA; QUE EL CADA DIA CRECE, Y ELLA NO DURA. Refrán que indica la persistencia del saber y la caducidad de la hermosura.

MAS VALE MUCHO SABER QUE MUCHO TENER. Refrán que pone de manifiesto el valor de la sabiduría que sobrepasa a los bienes materiales.

NADIE ES SABIO POR LO QUE SUPO SU PADRE. Refrán que denota la necesidad del esfuerzo personal para lograr el conocimiento.

NI EL MAS SABIO LO SABE TODO. Refrán que indica la limitación de la sabiduría humana.

NINGUNO DE SU SABER SE UFANE, PUES A TODO HAY QUIEN GANE. Refrán que indica la limitación del conocimiento humano.

NINGUNO SE HACE SABIO SIN TRABAJO. Denota la necesidad del esfuerzo personal para lograr el conocimiento.

NO ES MAS SABIO EL QUE MAS SABE, SINO EL QUE LO OPORTUNO SABE.

NO PRESUMA DE TENER CIENCIA QUIEN NO TIENE EXPERIENCIA. Indica que ambas se complementan.

NUNCA SABIOS SON LOS QUE EN SUS ESTUDIOS NO TIENEN TESON.

QUIEN MAS SABE, MAS DUDA. Refrán que indica la limitación del conocimiento humano.

QUIEN NADA SABE, DE NADA DUDA.

QUIEN MAS PIENSA QUE SABE, A VECES SABE MENOS.

QUIEN SABE EN SECRETO; NO TIENE SABER PERFECTO. Porque la sabiduría es para comunicarla a los demás.

QUIEN MAS SABE, MENOS PRESUME. Refrán que denota la humildad de la persona inteligente.

SABIENDO LEER y ESCRIBIR, HASTA ROMA SE PUEDE IR. Refrán que indica la utilidad del conocimiento intelectual.

SABIO, COMUNICA TU SABER; QUE HA y MUCHOS DESEOS DE APRENDER.

SABIO QUE SOLO SABE PARA SI, NO VALE UN MARAVEDI. Indica que la sabiduría es para comunicarla a los demás.

SABIOS CONOCI, SABIOS PARA LOS OTROS y NECIOS PARA SI. Denota la existencia de personas que no saben hacer buen uso de su sabiduría.

SABIO SE HA DE LLAMAR EL QUE SABE BIEN OBRAR.

SI SABES QUE NO SABES, ALGO SABES.

TONTOS SABIOS NUNCA VI; PERO SABIOS TONTOS, SI. Indica que los sabios son a veces engreídos.

Para Usar con nuestros alumnos Febrero de 2011